

2° remove an intravenous infusion if administered with a peripheral intravenous catheter measuring less than 5";

4. This regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8328

Draft Regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Nurses

— Certain professional activities which may be performed by nursing assistants

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulation Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the "Regulation respecting certain professional activities which may be performed by nursing assistants" was adopted by the Bureau of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, at its meeting held on June 14 and 15, 2007.

This regulation has been forwarded to the Office des professions du Québec, which will examine it pursuant to section 95 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), and submit it, with its recommendation, to the Government, which may approve it, with or without amendment, upon the expiry of a period of 45 days following the publication of this notice.

The purpose of this regulation is to authorize nursing assistants to perform, except in the fields of pediatrics and neonatology, activities related to the installation of a short peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres and to the administration of an intravenous solution without additives using such a catheter, as well as the installation and irrigation with an isotonic solution of a short intermittent injection peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres.

Furthermore, to prevent service disruptions in the field of pediatrics, this regulation is intended to authorize nursing assistants to continue, in this field, to check and maintain the flow rate of intravenous infusions, stop an intravenous infusion if administered with a short peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres, as well as remove such a catheter.

This regulation has no impact on businesses, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Ms. Hélène d'Anjou, Attorney, Legal Services Department, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, boulevard Dorchester Ouest, Westmount (Québec) H3Z 1V4; telephone: 514 935-2501 (Ext. 319) or 1 800 363-6048; fax: 514 935-3147; e-mail: helene.danjou@oiiq.org

Any person having comments to make may submit them, before the expiry of the 45-day period specified above, to the Chairman of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. These comments will be forwarded by the Office to the Minister Responsible for the Administration of Legislation respecting the Professions; they may also be forwarded to the professional order which has adopted this regulation, as well as to interested persons, departments and agencies.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chairman of the Office des
professions du Québec*

Regulation respecting certain professional activities that may be performed by nursing assistants

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, par. h)

1. The purpose of this regulation is to determine which of the professional activities that may be performed by nurses, may, following the issue of a prescription and in accordance with other terms and conditions set out herein, also be performed by the following persons:

1° nursing assistants;

2° students registered in a program of study leading to a diploma qualifying them for a permit issued by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

2. Nursing assistants may perform the following professional activities:

1° install a short peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres;

2° administer an intravenous solution without additives using a short peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres;

3° install and irrigate with an isotonic solution an intermittent injection intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres.

3. In order to perform the professional activities set out in section 2, nursing assistants must meet the following conditions:

1° they must hold an attestation issued by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, certifying that:

(a) they have successfully completed at least 21 hours of theoretical and practical training organized by the Order, in application of subparagraph *j* of the first paragraph of section 86 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), covering the following aspects:

- i. anatomy of the vascular system;
- ii. short peripheral intravenous catheter installation techniques;
- iii. administration of an intravenous solution without additives;
- iv. installation and irrigation of a short intermittent injection peripheral intravenous catheter;
- v. complications and limitations associated with the installation and irrigation of a short peripheral intravenous catheter;
- vi. complications and limitations associated with the administration of an intravenous solution without additives;
- vii. preventing infections related to the use of a short peripheral intravenous catheter;

(b) they must have successfully performed each of these professional activities at least three times under the immediate supervision of a nurse, and such supervision must have been recorded on a form bearing the date, location, as well as the name and signature of the nurse who has supervised them;

2° these professional activities have been performed in a centre operated by an institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree native persons (R.S.Q., c. S-5), except for the fields of pediatrics and neonatology;

3° the patient falls under a therapeutic nursing plan.

Provided that the conditions set out in subparagraphs 2° and 3° above have been met, a nursing assistant may perform the professional activities set out in section 2 as part of the training set out in subparagraph 1° *b*).

Subparagraph 1° above does not apply to nursing assistants who have completed the training set out therein as part of a program of study leading to a diploma qualifying them for a permit issued by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec.

4. Nursing assistants may also perform the following professional activities:

1° check intravenous infusions and maintain the flow rate;

2° stop intravenous infusions if administered with a peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres;

3° remove a peripheral intravenous catheter measuring less than 7.5 centimetres.

In order to perform these professional activities, nursing assistants must meet the following conditions:

1° these professional activities are performed in a pediatric unit in a centre operated by an institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree native persons;

2° the patient falls under a therapeutic nursing plan.

5. Students registered in a program of study leading to a diploma qualifying them for a permit issued by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec may perform the professional activities set out in section 2 if they meet the conditions set out in subparagraphs 2° and 3° of the first paragraph of section 3, and to the extent that the performance of such activities is required in order for them to complete this program.

These students may also perform the professional activities set out in section 4 if they meet the conditions set out therein and to the extent that the performance of such professional activities is required in order for them to complete their programs.

6. Nursing assistants who performed the professional activities set out in section 4 before (*insert the date on which this regulation comes into force* here) may continue to do so provided the following conditions have been met:

1° these professional activities are performed in a centre operated by an institution within the meaning of the Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree native persons;

2° the patient falls under a therapeutic nursing plan.

This section will cease to be in effect on (*insert the date of the third anniversary of the day on which this regulation comes into force*).

7. This regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8327

Draft regulation

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Radiology Technologists — Diploma or training equivalence standards for the issue of a permit — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the standards for diploma or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des technologues en radiologie du Québec, made by the Bureau of the Ordre des technologues en radiologie du Québec, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Regulation is to modify, pursuant to paragraph c. 1 of section 93 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the equivalence recognition procedure to enable a decision to be reviewed by persons other than those who made it.

The Order advises that the amendments will have no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Emmanuelle Duquette, Ordre des technologues en radiologie du Québec, 6455, rue Jean-Talon Est, bureau 401, Saint-Léonard (Québec) H1S 3E8; telephone: 514 351-0052; fax: 514 355-2396.

Persons having comments to make are asked to send them, before the expiry of the 45-day period, to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be sent by the Office to the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions. They may also be sent to the professional order that made the Regulation and to interested persons, departments and bodies.

GAÉTAN LEMOYNE,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation to amend the Regulation respecting the standards for diploma or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des technologues en radiologie du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 93, pars. c and c.1)

1. The Regulation respecting the standards for diploma or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des technologues en radiologie du Québec is amended by replacing section 2 by the following:

“2. In this Regulation,

(1) “diploma equivalence” means recognition that a diploma issued by an educational institution outside Québec certifies that the candidate’s level of knowledge and skills is equivalent to the level attained by the holder of a diploma recognized by a regulation of the Government, made under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), that gives access to the permit issued by the Order;

(2) “training equivalence” means recognition that a candidate’s training has enabled the candidate to attain a level of knowledge and skills equivalent to the level attained by the holder of a diploma determined by a regulation of the Government, made under the first paragraph of section 184 of the Code, that gives access to the permit issued by the Order.”.

* The Regulation respecting the standards for diploma or training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des technologues en radiologie du Québec, approved by Order in Council 523-2005 dated 15 June 2005 (2005, *G.O.* 2, 1873), has not been amended since its approval.